

WF7704SA(V/S/C/R)	WF7702SA(V/S/C/R)
WF7700SA(V/S/C/R)	WF7708SA(V/S/C/R)
WF7604SA(V/S/C/R)	WF7602SA(V/S/C/R)
WF7600SA(V/S/C/R)	WF7608SA(V/S/C/R)
WF7522SA(V/S/C/R)	WF7520SA(V/S/C/R)
WF7528SA(V/S/C/R)	WF7452SA(V/S/C/R)
WF7450SA(V/S/C/R)	WF7458SA(V/S/C/R)
WF7350SA(V/S/C/R)	WF7358SA(V/S/C/R)

Стиральная машина

руководство пользователя

ПРЕДСТАВЬТЕ... НАДЁЖНАЯ АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

Благодарим вас за приобретение стиральной машины Samsung.
Для получения подробной информации по использованию и
обслуживанию, зарегистрируйте изделие на сайте

www.samsung.ua

SAMSUNG

информация о безопасности

Текст данного руководства содержит примечания “Предупреждение” и “Внимание”.

Данные примечания и важная информация о мерах предосторожности не описывают всех возможных условий и ситуаций, которые могут иметь место.

Во время установки, обслуживания и эксплуатации устройства вы должны руководствоваться здравым смыслом, быть внимательными и осторожными. Компания Samsung не несет ответственности за убытки, ставшие результатом неправильного использования.

ОБОЗНАЧЕНИЯ ПРИМЕЧАНИЙ О БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Что обозначают рисунки и значки в данном руководстве пользователя:

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Несоблюдение рекомендуемых мер предосторожности может привести к серьезным травмам или смерти .
 ВНИМАНИЕ	Несоблюдение рекомендуемых мер предосторожности может привести к незначительным травмам или порче имущества .
 ВНИМАНИЕ	Чтобы снизить риск возгорания, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы во время использования стиральной машины, соблюдайте основные Меры предосторожности

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА

 **ВНИМАНИЕ** Упаковочные материалы могут быть опасными для детей; храните все упаковочные материалы (пластиковые и полистироловые пакеты и т.п.) в недоступных для детей местах.

Устройство предназначено только для домашнего использования.

Подключение к водопроводу и электросети должно быть выполнено квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя (см. раздел “Установка стиральной машины”) и требованиями безопасности местного законодательства.

Перед использованием устройства все упаковочные и транспортировочные болты должны быть удалены. Если их не удалить, это может привести к серьезным повреждениям. См. раздел “Удаление транспортировочных болтов”.

После удаления транспортировочных болтов рекомендуем их сохранить.

Перед первой стиркой следует запустить полный цикл стирки без загрузки белья. См. раздел “Первая стирка”.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Перед чисткой или техническим обслуживанием отключите стиральную машину от электросети.

Карманы одежды, предназначенной для стирки, должны быть пустыми. Наличие твердых и острых предметов, например, монеток, булавок, гвоздей или камней, может привести к серьезным повреждениям устройства.

После использования следует обязательно отключать устройство от электросети и перекрывать воду.

Перед открытием дверцы устройства убедитесь, что слив воды завершен. Не открывайте дверцу, если вода стекла не полностью.

Домашние животные и маленькие дети могут забраться в стиральную машину. Проверяйте устройство перед каждым использованием.

Во время цикла стирки стеклянная дверца сильно нагревается. Не допускайте детей к стиральной машине во время ее работы.

Не следует пытаться ремонтировать устройство самостоятельно. Ремонт, выполненный неопытным или неквалифицированным специалистом, может стать причиной травмы и/или повлечь за собой необходимость более серьезного ремонтного обслуживания.

Если штепсельная вилка (сетевой шнур) данного изделия повреждена, она должна быть заменена производителем или специалистом сервисной службы на аналогичную в целях безопасности.

Данное устройство должно обслуживаться в авторизованном сервисном центре и только с использованием оригинальных запасных частей.

Данное устройство не предназначено для использования детьми или инвалидами, кроме тех случаев, когда за ними осуществляется контроль ответственным лицом, чтобы обеспечить безопасность использования устройства. Не разрешайте детям играть со стиральной машиной.

Устройство должно быть подключено к розетке, рассчитанной на соответствующую потребляемую мощность.

Данное устройство следует разместить так, чтобы имелся свободный доступ к розетке после установки.

Не следует использовать воду, содержащую масло, крем или лосьон, которые можно приобрести в косметических магазинах или массажных салонах.

- В противном случае это может привести к деформации уплотнителей, что в свою очередь приведет к сбоям в работе или утечке воды. Также возможно возгорание некоторых веществ под действием высоких температур.

Барабан стиральной машины из нержавеющей стали обычно не подвергается коррозии. Однако если в барабане в течение длительного времени находятся металлические предметы (например, заколка для волос), барабан может покрыться ржавчиной.

- Не следует оставлять в барабане на длительное время воду или отбеливающее вещество, содержащее хлор.
- Не следует часто использовать или оставлять на длительное время воду с содержанием железа.
- Если на поверхности барабана начнет появляться ржавчина, для чистки поверхности используйте нейтральное чистящее средство и губку или мягкую ткань (ни в коем случае не используйте металлическую щетку).

Если вентиляционные отверстия стиральной машины находятся снизу, не допускайте, чтобы их закрывал ковер.

Используйте новые шланги, старые шланги использовать не рекомендуется.

содержание

УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

5

- 5 Распаковка стиральной машины
- 5 Общий вид стиральной машины
- 5 Выбор места для установки машины
- 6 Регулировка высоты ножек
- 6 Удаление транспортировочных болтов
- 6 Подсоединение шланга подачи воды
- 7 Расположение сливного шланга
- 7 Подключение стиральной машины к электросети

СТИРКА БЕЛЬЯ

8

- 9 Первая стирка
- 9 Помещение в стиральную машину моющих средств
- 10 Установка режима стирки вручную
- 10 Выбор параметров
- 11 Советы и рекомендации

УХОД ЗА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ

12

- 12 Восстановление работоспособности замерзшей стиральной машины
- 12 Чистка внешней поверхности стиральной машины
- 12 Чистка отсека для моющих средств
- 12 Чистка фильтра для мусора
- 13 Чистка сетчатого фильтра шланга подачи воды

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

14

- 14 Неисправности и способы их устранения
- 15 Расшифровка сообщений об ошибках

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

16

- 16 Таблица программ

ПРИЛОЖЕНИЕ

17

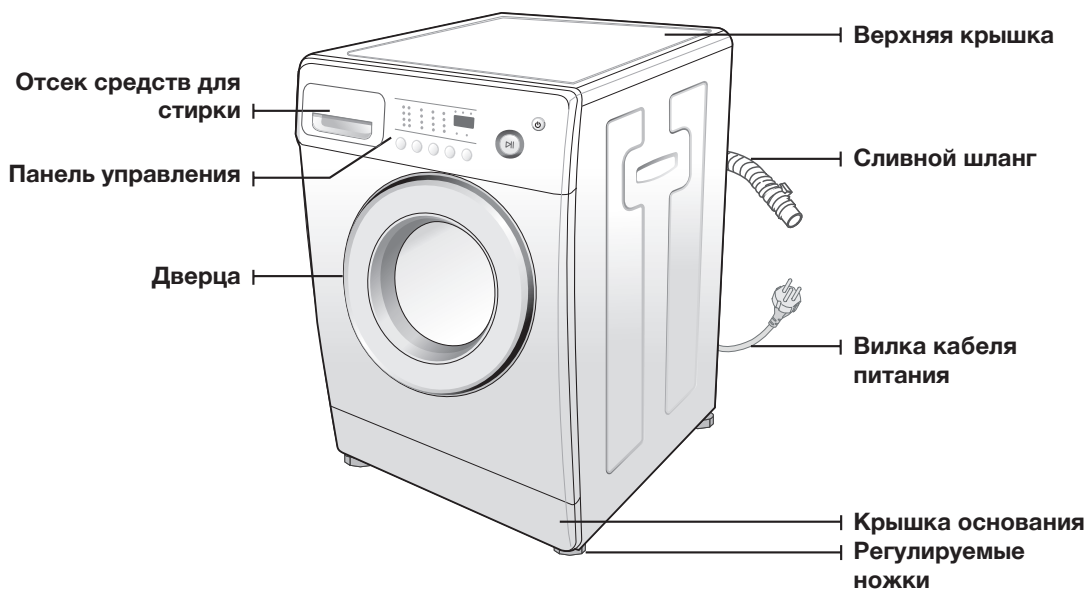
- 17 Описание символов на этикетках одежды
- 17 Предупреждения по обеспечению электрической безопасности
- 18 Защита окружающей среды
- 18 Заявление о соответствии стандартам
- 18 Технические характеристики

установка стиральной машины

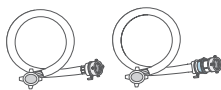
РАСПАКОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Распакуйте стиральную машину и проверьте ее на наличие повреждений вследствие транспортировки. Убедитесь также, что в комплект входят все элементы, указанные ниже. Если стиральная машина была повреждена во время транспортировки или в комплект входят не все элементы, незамедлительно обратитесь в сервисный центр компании Samsung.

ОБЩИЙ ВИД СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



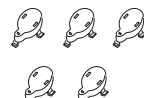
Гаечный ключ
(опция)



Холодная Горячая (опция)
Шланг подачи воды



Держатель шланга
(опция)



Заглушки отверстий
для болтов

ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ МАШИНЫ

Перед установкой стиральной машины выберите место расположения, соответствующее следующим характеристикам:

- прочная ровная поверхность (если поверхность неровная, см. приведенный ниже раздел “Регулировка высоты ножек”);
- будущее месторасположение защищено от воздействия прямых солнечных лучей;
- имеется достаточная вентиляция;
- комнатная температура не опускается ниже 0 °C;
- вдали от источников нагрева, например, от мест сжигания газа или угля. Убедитесь, что стиральная машина не установлена на собственный шнур питания.

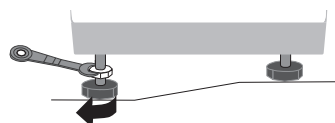
Устанавливайте стиральную машину на жесткую, ровную поверхность. Избегайте устанавливать изделие на деревянный пол или мягкий линолеум, а также на ковровые поверхности. Не закрывайте вентиляционные отверстия.

установка стиральной машины

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ НОЖЕК

Если пол неровный, отрегулируйте ножки (не подкладывайте деревянные бруски или иные предметы под ножки):

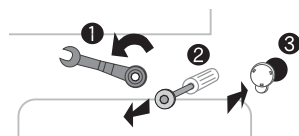
1. Ослабьте стопорную гайку ножки и вращайте ножку рукой, пока не получите нужную высоту.
2. Затяните зажимную гайку с помощью гаечного ключа.
 - **Устанавливайте машину на твердую и ровную поверхность.**
При размещении машины на неровной или неустойчивой поверхности появляются шум или вибрация. (Допустим угол отклонения только в 1 градус.)



УДАЛЕНИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ

Перед использованием стиральной машины необходимо удалить все транспортировочные винты с задней панели. Удаление болтов:

1. Перед удалением отвинтите винты гаечным ключом.
2. Возьмите болт и извлеките его через широкую часть отверстия.
Повторите процедуру для каждого болта.
3. Закройте отверстия с помощью прилагаемых пластмассовых заглушек.
4. Сохраните транспортировочные болты для дальнейшего использования.



ВНИМАНИЕ! Транспортировочные болты вставлены во втулки. Болты необходимо удалить вместе со втулками таким образом, чтобы втулки не попали внутрь машины.

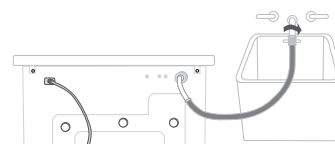
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ШЛАНГА ПОДАЧИ ВОДЫ

Один конец шланга подачи воды необходимо подсоединить к стиральной машине, а другой - к водопроводному крану.

Не растягивайте шланг подачи воды. Если шланг слишком короткий и невозможно перенести водопроводный кран, замените шланг на более длинный шланг, выдерживающий высокое давление.

Подсоединение шланга подачи воды.

1. Возьмите шланг подачи холодной воды с Г-образной насадкой и подсоедините его к входному отверстию подачи холодной воды на задней панели машины. Затяните соединение вручную.
2. Подсоедините другой конец шланга подачи холодной воды к водопроводному крану с холодной водой и затяните соединение вручную.
Если необходимо, можно изменить положение шланга подачи воды на стиральной машине. Для этого ослабьте соединение, поверните шланг и снова затяните соединение.

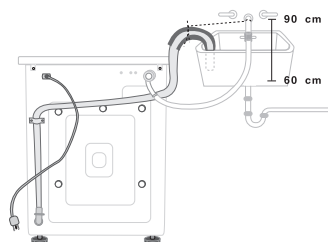


РАСПОЛОЖЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Конец сливного шланга можно расположить тремя способами.

Зацепить за край раковины

Сливной шланг должен располагаться на высоте 60 - 90 см от уровня пола. Чтобы конец сливного шланга был изогнут, используйте пластиковый держатель шланга. Во избежание движений сливного шланга закрепите держатель на стене с помощью крючка или на водопроводном кране с помощью веревки.



Вставить в ответвление сливной трубы раковины

Ответвление сливной трубы должно располагаться выше сифона слива раковины, чтобы конец шланга находился не ниже 60 см над уровнем пола.

Вставить в сливную трубу

Компания Samsung рекомендует использовать вертикальную трубу высотой 65 см; она должна быть не короче 60 см и не длиннее 90 см.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

СЛЕДУЕТ заземлить электророзетку, используемую для подключения стиральной машины.

Перед использованием машины квалифицированный электрик должен проверить, правильно ли выполнено заземление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

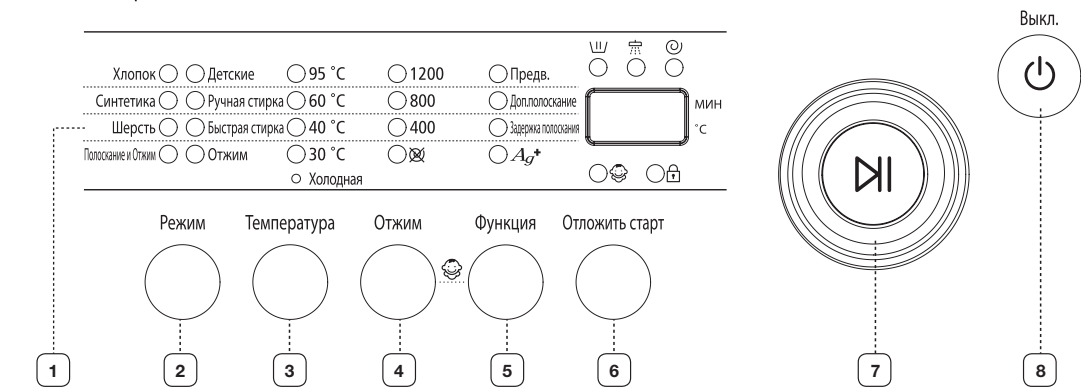
Перед эксплуатацией убедитесь, что вилка и кабель питания не повреждены.

Не включайте вилку в розетку, если существует опасность поражения электрическим током.

ЦЕПИ ПИТАНИЯ

Стиральная машина должна быть подключена в отдельную цепь, к которой не подключены другие устройства. В противном случае может сработать автоматический выключатель или перегореть предохранитель.

стирка белья



※ См. пункт 4 ниже для выбора подходящей спецификации,соответствующей имеющемуся устройству.

1	Панель дисплея	Отображает режимы стирки и сообщения о сбоях. При выполнении программы программный индикатор мигает.								
2	Кнопка выбора программ	Несколько раз нажмите на кнопку для выбора одной из шести программ стирки. Хлопок → Детские → Синтетика → Ручная стирка → Шерсть → Быстрая стирка → Полоскание и Отжим → Отжим								
3	Кнопка выбора температуры	Нажимайте кнопку несколько раз подряд, чтобы выбрать необходимую температуру воды (Холодная, 30 °С, 40 °С , 60 °С и 95 °С). При нажатии на эту кнопку во время стирки, на дисплее отобразится установленная температура.								
4	Кнопка выбора количества оборотов для отжима	Нажмите кнопку несколько раз для переключения доступных вариантов скорости вращения. <table><tr><td>WF7704SA,WF7604SA</td><td>1400→Без отжима →400→800→1400</td></tr><tr><td>WF7702SA,WF7602SA,WF7522SA,WF7452SA</td><td>1200→Без отжима→400→800→1200</td></tr><tr><td>WF7700SA,WF7600SA,WF7520SA,WF7450SA,WF7350SA</td><td>1000→Без отжима→400→800→1000</td></tr><tr><td>WF7708SA,WF7608SA,WF7528SA,WF7458SA,WF7358SA</td><td>800*→Без отжима→400→800→800*</td></tr></table>	WF7704SA,WF7604SA	1400→Без отжима →400→800→1400	WF7702SA,WF7602SA,WF7522SA,WF7452SA	1200→Без отжима→400→800→1200	WF7700SA,WF7600SA,WF7520SA,WF7450SA,WF7350SA	1000→Без отжима→400→800→1000	WF7708SA,WF7608SA,WF7528SA,WF7458SA,WF7358SA	800*→Без отжима→400→800→800*
WF7704SA,WF7604SA	1400→Без отжима →400→800→1400									
WF7702SA,WF7602SA,WF7522SA,WF7452SA	1200→Без отжима→400→800→1200									
WF7700SA,WF7600SA,WF7520SA,WF7450SA,WF7350SA	1000→Без отжима→400→800→1000									
WF7708SA,WF7608SA,WF7528SA,WF7458SA,WF7358SA	800*→Без отжима→400→800→800*									
5	Кнопка выбора функции	Нажмите кнопку несколько раз для переключения доступных параметров этапов стирки. (Ag+) → Задержка полоскания → Доп.полоскание → Предв. → (Ag+) + Задержка полоскания → (Ag+) + Доп.полоскание → (Ag+) + Предв. → Доп.полоскание + Предв. → (Ag+) + Доп.полоскание + Предв. Предварительная стирка доступна только в режимах стирки хлопка, детского белья или синтетики. В зависимости от выбранного режима стирки, некоторые функции выбрать нельзя.								
6	Кнопка выбора отложенного старта	Несколько раз нажмите эту кнопку для установки параметров отложенного старта. (от 3 до 24 часов с шагом в 1 час)								
7	Кнопка Пуск/Пауза	Нажмите для приостановки или перезапуска программы стирки.								
8	Выкл.	Нажмите один раз для включения машины, и дважды для ее выключения. Питание стиральной машины будет автоматически отключено через 10 минут при условии, что в течение этого времени не задействовались никакие кнопки управления.								



Зачем нужна функция Child Lock (Блокировка панели управления)?

- Функция будет выбрана при нажатии и удерживании более 2 секунд кнопок **Отжим+Функция** во время стирки.
- После выбора этой функции внесение изменений в программу невозможно до окончания стирки.
- Функция будет отменена при нажатии и удерживании более 2 секунд кнопок **Отжим+Функция**.

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА ОСТАНОВЛИВАЕТ ТЕКУЩИЙ ЭТАП СТИРКИ ИЛИ НЕ ПЕРЕХОДИТ К СЛЕДУЮЩЕМУ ЭТАПУ (ЗНАЧЕНИЕ ОСТАВШЕГОСЯ ВРЕМЕНИ СТИРКИ, ОТОБРАЖЕННОЕ НА ДИСПЛЕЕ, МОЖЕТ ВОЗРАСТИ).

Данная стиральная машина оснащена системой Fuzzy Logic, которая не только устанавливает оптимальный уровень воды и другие параметры стирки, но так же управляет всем процессом стирки, при необходимости внося изменения для достижения наилучших результатов. В описанном выше случае, система Fuzzy Logic определила следующие отклонения в режиме стирки: большое количество моющего средства в конце стирки, высокий уровень вибрации при отжиме и т.д. Можно произвести настройку текущей программы стирки, то есть изменить температуру воды и скорость отжима. При обнаружении подобных отклонений, стиральная машина продолжает поддерживать обычное течение программы для нормализации этих параметров и продолжения стирки. Система Fuzzy Logic осуществляет несколько попыток ликвидации этих отклонений. При невозможности нормализации вышеупомянутых отклонений системой Fuzzy Logic, загорятся соответствующие индикаторы. (См. раздел “Устранение неисправностей”.) Действия стиральной машины по указанной выше схеме считаются нормальными.

ПЕРВАЯ СТИРКА

Перед первой стиркой следует запустить полный цикл стирки без загрузки белья. Необходимые действия.

1. Откройте вентиль воды. Включите сетевой шнур стиральной машины в розетку.
2. Нажмите кнопку **⏻** (Выкл.).
3. Залейте небольшое количество моющего средства в дозатор **Ⓜ**.
4. Включите источник подачи воды для стиральной машины.
5. Нажимайте кнопку **Температура** несколько раз подряд, пока на дисплее не появится значение 40 °C.
6. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

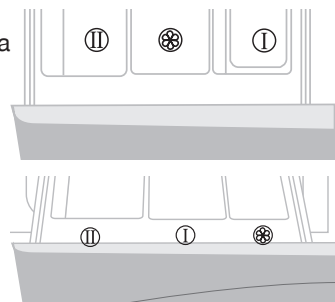


При этом удалится вода, оставшаяся в машине после испытаний, выполненных производителем.

После завершения цикла стирки выключите стиральную машину из розетки и перекройте кран подачи воды

ПОМЕЩЕНИЕ В СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

1. Выдвиньте отсек средства для стирки.
2. Загрузите средство для стирки белья в отсек средства для стирки **Ⓜ**.
3. Загрузите кондиционер для белья в отсек **⊗** (если требуется).
4. Загрузите в отсек средство для предварительной стирки **Ⓛ** (если требуется).



стирка белья

УСТАНОВКА РЕЖИМА СТИРКИ ВРУЧНУЮ

Можно вручную установить режим стирки. Необходимые действия.

1. Откройте вентиль воды. Включите сетевой шнур машины в розетку.
2. Нажмите кнопку ☺ (Выкл.).
3. Откройте дверцу.
4. Загрузите поочередно вещи, размещая их свободно в барабане машины и избегая перегрузки.
5. Закройте дверцу.
6. Поместите моющее средство в дозатор ②.
7. Нажимайте кнопку **Режим** несколько раз подряд, чтобы выбрать соответствующий цикл:
Хлопок, Детские, Синтетика и Быстрая стирка...
8. Нажмите кнопку **Отжим** для выбора скорости отжима (без отжима, 400, 800, ... без отжима...)
9. Несколько раз нажмите кнопку **Функция** для выбора необходимого режима (Предв., Доп.полоскание, Задержка полоскания, ...)
10. Нажимайте кнопку **Температура** несколько раз подряд, чтобы выбрать необходимую температуру воды (Холодная стирка, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
11. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза** для запуска цикла стирки.
12. После завершения цикла выключите стиральную машину из розетки и перекройте кран подачи воды.

Цикл стирки завершен.

1. Откройте дверцу.



Дверцу невозможно открыть в течение 3 минут после остановки машины или отключения питания.

2. Извлеките белье.



Медленное вращение барабана после последнего отжима при стирке хлопковых тканей, детского белья или быстрой стирки не является неисправностью стиральной машины. Эта функция предназначена для облегчения извлечения белья.

ВЫБОР ПАРАМЕТРОВ

Предв.

Предварительная стирка доступна только при стирке хлопковых, цветных тканей, синтетики и деликатных тканей. Использование предварительной стирки:

1. Загрузите моющее средство для предварительной стирки в отсек для моющего средства.
2. Выберите "Хлопок", "Детские" или "Синтетика" с помощью кнопки **Режим**.
3. Нажимайте кнопку **Функция**, пока на панели управления не загорится индикатор **Предв. стирка**.
4. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза** для начала цикла.

Доп.полоскание

Стиральная машина выполнит дополнительный этап полоскания.

Соответственно будет продлено время стирки.

Задержка полоскания

Белье остается замоченным в воде, оставшейся после последнего полоскания.

До извлечения одежды необходимо запустить программу "Отжим".

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Сортировка белья. Рассортируйте белье в соответствии со следующими характеристиками.

- **Тип ухода за тканью в соответствии с символами на этикетке:** рассортируйте белье на изделия из хлопка, смешанных тканей, синтетики, шелка, шерсти и вискозы.
- **Цвет:** отделите цветные вещи от белых. Стирайте новые цветные вещи отдельно.
- **Размер:** загрузка разных по размеру вещей в один цикл обеспечит более эффективную стирку.
- **Чувствительность:** стирайте изделия из деликатных тканей отдельно, используя программу стирки “Шерсть” для совершенно новых изделий из шерсти, штор и шелковых изделий. См. символы на этикетках вещей, предназначенных для стирки, или информацию по уходу за тканью в приложении.

Проверка карманов. Монетки, булавки и другие твердые и острые предметы могут повредить белье, барабан стиральной машины и емкость для воды.

Застежки. Застегните молнии, пуговицы и крючки; свободно висящие ремни и ленты следует связать вместе.

Определение объема загрузки: Не перегружайте стиральную машину. В противном случае результаты стирки будут неудовлетворительными. Для определения объема загрузки в соответствии с типом белья, предназначенного для стирки, используйте приведенную ниже таблицу.

Тип ткани	Объем загрузки				
	WF7704SA WF7702SA WF7700SA WF7708SA	WF7604SA WF7602SA WF7600SA WF7608SA	WF7522SA WF7520SA WF7528SA	WF7452SA WF7450SA WF7458SA	WF7350SA WF7358SA
Хлопок	7,0 кг	6,0 кг	5,2 кг	4,5 кг	3,5 кг
Детские	7,0 кг	6,0 кг	5,2 кг	4,5 кг	3,5 кг
Синтетика	3,0 кг	3,0 кг	2,5 кг	2,5 кг	2,0 кг
Шерсть	2,0 кг	2,0 кг	1,5 кг	1,5 кг	1,0 кг

Советы по применению моющих средств: Тип средства для стирки должен соответствовать типу ткани (хлопок, детское белье, синтетика, шерсть), ее цвету, температуре стирки, степени и типу загрязнения. Всегда используйте средства для стирки с низким пенообразованием, разработанные для автоматических стиральных машин.

При определении количества моющего средства всегда необходимо учитывать рекомендации его производителя, указанные на упаковке, вес, тип и степень загрязнения одежды, а также степень жесткости воды.



Храните средства для стирки и добавки в безопасном сухом месте, недоступном для детей.

Не рекомендуется стирать в стиральной машине одежду, содержащую предметы, которые плохо закреплены и могут случайным образом попасть вовнутрь машины, что приведет к выходу ее из строя.

Мелкие предметы одежды рекомендуется стирать в специальных мешочках для белья. Не рекомендуется стирать обувь в стиральной машине, поскольку твердая подошва может повредить барабан и стекло дверцы.

Прежде чем стирать одежду, загрязненную горюче-смазочными материалами, рекомендуется либо предварительно вывести пятна, либо подождать, пока пары ГСМ испарятся, т.к. существует вероятность воспламенения от высоких температур.

уход за стиральной машиной

ВОССТАНОВЛЕНИЕ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ЗАМЕРЗШЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Температура упала ниже нуля градусов, и машина замерзла.

1. Отключите стиральную машину от источника питания.
2. Поливайте теплой водой водопроводный кран, к которому подсоединен шланг подачи воды, чтобы можно было отсоединить шланг.
3. Снимите шланг подачи воды и положите его в теплую воду.
4. Налейте теплую воду в барабан стиральной машины и оставьте ее там на 10 минут.
5. Снова подсоедините шланг подачи воды к водопроводному крану и проверьте, исправны ли функции подачи воды и слива.

ЧИСТКА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

1. Протрите поверхности стиральной машины, включая панель управления, мягкой тканью с использованием неабразивных бытовых чистящих средств.
2. Вытрите поверхность насухо мягкой тканью.
3. Не лейте на стиральную машину воду.

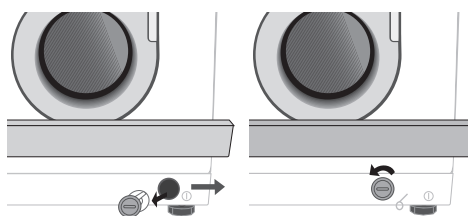
ЧИСТКА ОТСЕКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

В процессе эксплуатации стиральной машины стиральный порошок может кристаллизоваться, что будет затруднять поступление воды в данный отсек. Данный отсек рекомендуется периодически прочищать либо самостоятельно, либо посредством специалистов авторизованных сервисных центров компании Samsung. Чистка отсека является профилактической работой и в случае обращения в АСЦ производится на платной основе.

ЧИСТКА ФИЛЬТРА ДЛЯ МУСОРА

Очищайте сливной фильтр 2-3 раза в год.

1. Снимите нижнюю крышку с передней панели стиральной машины.
2. Отверните заглушку фильтра и снимите ее.
3. Смойте грязь и удалите другой мусор из фильтра.
Убедитесь, что лопасти сливного насоса, расположенные сзади фильтра, не заблокированы.
Вставьте заглушку фильтра на место.
4. Закройте нижнюю крышку.

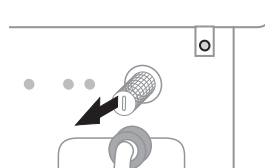


ЧИСТКА СЕТЧАТОГО ФИЛЬТРА ШЛАНГА ПОДАЧИ ВОДЫ

Необходимо очищать сетчатый фильтр не реже одного раза в год или в случае мерцания индикаторов.

Необходимые действия.

1. Выключите источник подачи воды для стиральной машины.
2. Снимите шланг, закрепленный на задней панели стиральной машины.
3. С помощью пассатижей осторожно извлеките сетчатый фильтр, расположенный на конце шланга, и промойте его водой до полной очистки. Также прочистите внутреннюю и наружную поверхности штуцера, к которому подсоединяется шланг.
4. Установите фильтр обратно.
5. Подсоедините шланг к стиральной машине.
6. Откройте водопроводный кран и убедитесь, что нет протечки воды.



устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Стиральная машина не запускается	• Убедитесь, что дверца плотно закрыта. • Убедитесь, что стиральная машина подключена к источнику питания. • Убедитесь, что открыт водопроводный кран. • Убедитесь, что нажата кнопка “Пуск/Пауза”.
Вода не подается или подается в недостаточном количестве	• Убедитесь, что открыт водопроводный кран. • Убедитесь, что шланг подачи воды не замерз. • Убедитесь, что шланг подачи воды не имеет перегибов. • Убедитесь, что фильтр шланга подачи воды не забит грязью.
После стирки в дозаторе остается моющее средство	• Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды. • Загружайте средства для стирки ближе к задней части отсека средств для стирки (подальше от наружных краев отсека).
Стиральная машина вибрирует или работает слишком шумно	• Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную поверхность. Если поверхность неровная, отрегулируйте высоту ножек, чтобы выровнять машину. • Убедитесь, что удалены транспортировочные болты. • Убедитесь, что стиральная машина не соприкасается ни с какими другими предметами. • Убедитесь, что белье загружено равномерно.
Стиральная машина не сливает воду и/или не отжимает белье	• Убедитесь, что сливной шланг не сплюснен и не имеет перегибов. • Убедитесь, что сетчатый фильтр шланга подачи воды не забит грязью.

РАСШИФРОВКА СООБЩЕНИЙ ОБ ОШИБКАХ

КОД ОШИБКИ	РЕШЕНИЕ
dE	Закройте дверцу.
4E	- Убедитесь, что открыт водопроводный кран. - Проверьте напор воды.
5E	- Очистите фильтр для мусора. - Убедитесь, что сливной шланг подсоединен правильно.
UE	- Белье загружено неравномерно. Распутайте запутавшееся белье и разместите его равномерно. - В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение об ошибке “UE”.
LE	- Проверьте, не находится ли край сливного шланга на слишком низком уровне. (Убедитесь, что держатель сливного шланга на задней панели не поврежден.) - Проверьте, не находится ли край сливного шланга под поверхностью воды.

Перед обращением в службу технической поддержки.

1. Попробуйте устранить неисправность (см. раздел “Устранение неисправностей” на этой странице).
2. Вновь запустите программу стирки и проверьте, возникла ли неисправность снова.
3. Если неисправность устранить не удастся, позвоните в службу технической поддержки и опишите проблему.

таблица программ

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

(● по желанию пользователя)

Про- грамма	Максимальный объем загрузки (кг)					Средства для стирки и добавки			Темпе- ратура (макс.) °C	Скорость вращения (макс.) об./мин				Отло- жить старт	Время цикла (мин.)
	WF7704SA WF7702SA WF7700SA WF7708SA	WF7604SA WF7602SA WF7600SA WF7608SA	WF7522SA WF7520SA WF7528SA	WF7452SA WF7450SA WF7458SA	WF7350SA WF7358SA	Предв. стирка	Стир- ка	Смяг- читель		WF7704SA WF7604SA	WF7702SA WF7602SA WF7522SA WF7452SA	WF7700SA WF7600SA WF7520SA WF7450SA WF7350SA	WF7708SA WF7608SA WF7528SA WF7458SA WF7358SA		
Хлопок	7.0	6.0	5.2	4.5	3.5	●	Да	●	95	1400	1200	1000	800+	●	126
Детские	7.0	6.0	5.2	4.5	3.5	●	Да	●	60	1400	1200	1000	800+	●	98
Синтетика	3.0	3.0	2.5	2.5	2.0	●	Да	●	60	800	800	800	800	●	73
Шерсть	2.0	2.0	1.5	1.5	1.0		Да	●	40	400	400	400	400	●	42
Ручная стирка	2.0	2.0	1.5	1.5	1.0		Да	●	40	400	400	400	400	●	37
Быстрая стирка	3.0	3.0	2.0	2.0	1.5		Да	●	60	1400	1200	1000	800+	●	28

Режим	Тип стирки
Хлопок	Средне- или слабозагрязненные изделия из хлопка, постельное белье, салфетки и скатерти, нижнее белье, полотенца, рубашки и т.п.
Детские	Средне- или слабозагрязненные изделия из хлопка, постельное белье, салфетки и скатерти, нижнее белье, полотенца, сорочки и т.п.
Синтетика	Средне или слегка загрязненные блузы, рубашки и т.д. Изделия из полиэстера (диолена, тревирсы), полиамида (перлона, нейлона) и т.п.
Ручная стирка	Очень бережная стирка, как стирка вручную.
Шерсть	Только для изделий из чистой шерсти для машинной стирки.
Быстрая стирка	Слегка загрязненные хлопковые или льняные блузы, рубашки, темные махровые ткани, окрашенный лен, джинсы и т.д.

1. Данные о продолжительности работы программ были получены на основе измерений, соответствующих стандарту IEC 456.
2. Потребление воды и электроэнергии в каждом конкретном случае может отличаться от значений, указанных в таблице, в зависимости от разницы давления и температуры подаваемой воды, объема загрузки и типа белья.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ НА ЭТИКЕТКАХ ОДЕЖДЫ

	Прочный материал		Можно гладить при температуре 100 °C (макс.)
	Деликатная ткань		Нельзя гладить
 	Можно стирать при температуре воды 95 °C		При сухой химической чистке можно использовать любой растворитель
 	Можно стирать при температуре воды 60 °C		Сухая чистка только перхлоридом, высокооктановым бензином, спиртом или фреоном R113
 	Изделия можно стирать при температуре 40 °C		Сухая химическая чистка только с использованием авиационного бензина, чистого спирта или чистящего средства R113
 	Изделия можно стирать при температуре 30 °C		Нельзя использовать сухую химическую чистку
	Можно стирать только вручную		Сушка на плоской поверхности
	Только сухая химическая чистка		Можно вешать для сушки
	Можно отбеливать в холодной воде		Сушить на плечиках для одежды
	Не использовать отбеливатель		Можно сушить в сушилке при нормальной температуре
	Можно гладить при температуре 200 °C (макс.)		Можно сушить в сушилке при пониженной температуре
	Можно гладить при температуре 150 °C (макс.)		Нельзя сушить в сушилке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и других травм, не забывайте о следующих мерах по обеспечению электрической безопасности.

- Данное устройство должно работать только от источника питания, указанного на наклейке изготовителя. Если тип источника питания в месте установки неизвестен, обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
- Используйте только заземленную розетку. Эту вилку можно вставить в розетку только одной стороной. Если не получается полностью вставить вилку в розетку, попробуйте перевернуть вилку. Если вилка все же не подходит, обратитесь к электрику для замены розетки.
- Предохраняйте кабель питания. Кабель питания должен быть проложен таким образом, чтобы по возможности он не мешал ходить, а также чтобы его не защемили предметами, помещенными на него или рядом с ним. Уделяйте особое внимание вилке кабеля питания, удлинительному кабелю и точке выхода сетевого кабеля из машины.
- Не допускайте перегрузки сетевой розетки или удлинительного кабеля. Перегрузка может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

приложение

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Данное устройство произведено из материалов, подлежащих вторичной переработке. Если вы решили выбросить устройство, следуйте местным правилам по утилизации бытовых отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы устройство нельзя было подключить к источнику питания. Снимите дверцу, чтобы животные или маленькие дети не смогли забраться внутрь устройства.
- Не превышайте количество средства для стирки, рекомендованное в инструкции производителя.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед запуском цикла стирки, только если это крайне необходимо.
- Экономьте воду и электроэнергию, стирая только при полной загрузке машины (точный объем загрузки зависит от применяемой программы стирки).

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ

Данное устройство соответствует европейским требованиям по безопасности, директиве ЕС 93/68 и стандарту EN 60335.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

WF7704SA(V/S/C/R), WF7702SA(V/S/C/R), WF7700SA(V/S/C/R), WF7708SA(V/S/C/R)
WF7604SA(V/S/C/R), WF7602SA(V/S/C/R), WF7600SA(V/S/C/R), WF7608SA(V/S/C/R)

ТИП			СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ										
ГАБАРИТЫ			WF7704SA/WF7702SA/WF7700SA/ WF7708SA				WF7604SA/WF7602SA/WF7600SA/ WF7608SA						
			Ш 598 мм X Г 600 мм X В 844 мм				Ш 598 мм X Г 550 мм X В 844 мм						
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ			50 кПа - 800 кПа										
ОБЪЕМ ВОДЫ			60 л				54 л						
МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА ДЛЯ СТИРКИ И ОТЖИМА			7,0 кг (сухое белье)				6,0 кг (сухое белье)						
ВЕС			WF7704SA/ WF7702SA		WF7700SA/ WF7708SA		WF7604SA/ WF7602SA/ WF7600SA		WF7608SA				
			71 кг		70 кг		71 кг		69 кг				
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРО-ЭНЕРГИИ			МОДЕЛЬ		WF7704SA/WF7702SA/WF7700SA/ WF7708SA				WF7604SA/WF7602SA/WF7600SA/ WF7608SA				
			СТИРКА И НАГРЕВАНИЕ		220 В		2000 Вт		220 В		2000 Вт		
					240 В		2400 Вт		240 В		2400 Вт		
			ОТЖИМ		МОДЕЛЬ	WF7704SA	WF7702SA	WF7700SA	WF7708SA	WF7604SA	WF7602SA	WF7600SA	WF7608SA
					230 В	700 Вт	360 Вт	320 Вт	270 Вт	580 Вт	530 Вт	500 Вт	430 Вт
			СЛИВ		34 Вт								
ВЕС УПАКОВКИ			МОДЕЛЬ		WF7704SA/WF7702SA/WF7700SA/ WF7708SA				WF7604SA/WF7602SA/WF7600SA/ WF7608SA				
			БУМАГА		2,5 кг				2,5 кг				
			ПЛАСТИК		1,0 кг				1,0 кг				
СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ПРИ ОТЖИМЕ			МОДЕЛЬ		WF7704SA/ WF7604SA		WF7702SA/ WF7602SA		WF7700SA/ WF7600SA		WF7708SA/ WF7608SA		
			Об./мин		1400		1200		1000		800		

WF7522SA(V/S/C/R), WF7520SA(V/S/C/R), WF7528SA(V/S/C/R)
 WF7452SA(V/S/C/R), WF7450SA(V/S/C/R), WF7458SA(V/S/C/R)
 WF7350SA(V/S/C/R), WF7358SA(V/S/C/R)

ТИП			СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ							
ГАБАРИТЫ			WF7522SA/WF7520SA/ WF7528SA			WF7452SA/WF7450SA/ WF7458SA			WF7350SA/ WF7358SA	
			Ш 598 мм X Г 450 мм X В 844 мм			Ш 598 мм X Г 404 мм X В 844 мм			Ш 598 мм X Г 340 мм X В 844 мм	
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ			50 кПа - 800 кПа							
ОБЪЕМ ВОДЫ			49 л			48 л			43 л	
МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА ДЛЯ СТИРКИ И ОТЖИМА			5,2 кг (сухое белье)			4,5 кг (сухое белье)			3,5 кг (сухое белье)	
ВЕС			WF7522SA		WF7520SA/ WF7528SA		WF7452SA/ WF7450SA/ WF7458SA		WF7350SA/ WF7358SA	
			67 кг		66 кг		62 кг		52 кг	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРО- ЭНЕРГИИ	МОДЕЛЬ		WF7522SA/WF7520SA/ WF7528SA			WF7452SA/WF7450SA/ WF7458SA			WF7350SA/ WF7358SA	
	СТИРКА И НАГРЕВАНИЕ		220 В		1900 Вт		220 В		1800 Вт	
			240 В		2200 Вт		240 В		2100 Вт	
	ОТЖИМ	МОДЕЛЬ	WF7522SA	WF7520SA	WF7528SA	WF7452SA	WF7450SA	WF7458SA	WF7350SA	WF7358SA
		230 В	550 Вт	500 Вт	430 Вт	270 Вт	230 Вт	180 Вт	250 Вт	200 Вт
	СЛИВ		34 Вт							
ВЕС УПАКОВКИ	МОДЕЛЬ		WF7522SA/WF7520SA/ WF7528SA			WF7452SA/WF7450SA/ WF7458SA			WF7350SA/ WF7358SA	
	БУМАГА		2,1 кг			1,9 кг			1,8 кг	
	ПЛАСТИК		0,9 кг			0,8 кг			0,8 кг	
СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ ПРИ ОТЖИМЕ	МОДЕЛЬ		WF7522SA/WF7452SA			WF7520SA/WF7450SA/ WF7350SA			WF7528SA/ WF7458SA/ WF7358SA	
	Об./мин		1200			1000			800	



- Сертификат : РОСС KR.АЯ46.В15875
- Срок Действия : с 11.05.2006 г. по 10.05.2009 г.

Произведено компанией SAMSUNG
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН ФИРМОЙ РОСТЕСТ - МОСКВА
АДРЕС ИЗГОТОВИТЕЛЯ:
СУЗХОУ САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС КО., ЛТД
501# SUHONG EAST Rd. INDUSTRY ZONE
SUZHOU, JIANGSU, CHINA

Обратитесь в SAMSUNG WORLD WIDE

Если у Вас есть вопросы или предложения относительно продукции Samsung, обратитесь в центр поддержки покупателей SAMSUNG.

Страна	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
Украина	8-800-502-0000	www.samsung.ua

Код DC68-02450B_YLW